
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*Это руководство содержит информацию об использовании панели и ее функционировании и об ограниченной ответственности производителя.
Внимательно прочитайте это руководство.*

Инструкция по эксплуатации

DSC®
Power 864™

СИСТЕМА СИГНАЛИЗАЦИИ

PC5O2O v3.2

Краткое Руководство

Следующая таблица представляет список основных функций системы сигнализации и команды, которые требуется набирать для выполнения этих функций. Для более подробной информации указаны номера страниц.

ПРИМЕЧАНИЕ: некоторые функции могут быть выключены в вашей системе. Обратитесь к установщику за списком доступных функций.

Команда:	Набор:	Стр.:
Постановка на охрану «Ушел»	[Код пользователя], выйти через зону с задержкой на вход или нажать кнопку O Away (если запрограммировано)	7
Постановка на охрану без задержки на вход	*⑨[Код пользователя]	9
Быстрая постановка на охрану, без набора кода (если разрешено)	*⑩(из состояния готовности)	9
Постановка на охрану «Дома»	[Код пользователя], не выходить или нажать кнопку O Stay (если запрограммировано)	8
Исключение зон	*① [2 цифры номера зоны], # для выхода из режима	15
Снятие с охраны	[Код пользователя]	11
Разрешение однократного выхода, когда панель на охране	*⑩ или нажать кнопку O Exit (если запрограммировано)	11
Сброс дымовых извещателей	*⑦② или нажать кнопку O Reset (если запрограммировано)	12
Передача кода сообщения о пожаре	ⓂⓂ (нажать и удерживать 2 секунды, если запрограммировано)	14
Передача кода сообщения о дополнительной тревоге	ⓂⓂ (нажать и удерживать 2 секунды, если запрограммировано)	14
Передача кода сообщения о тревоге «Паника»	ⓂⓂ (нажать и удерживать 2 секунды, если запрограммировано)	14
Установка даты и времени	*⑥ [мастер код] ①	21
Выключение пожарной тревоги	[Код пользователя]	12
Выключение охранной тревоги	[Код пользователя]	13
Тест системы	*⑥ [мастер код] ④	18
Включение/выключение дверного колокольчика	*④ для включения/выключения или нажать кнопку O Chime (если запрограммировано)	19
Постановка на охрану исключенных зон (в режиме охраны «Дома»)	*①или нажать кнопку O Away (если запрограммировано)	9
Просмотр памяти тревог	*③	13
Просмотр протокола событий	*⑥ [мастер код] , пролистать до приглашения просмотра буфера событий	18
Просмотр неисправностей	*②	17

Оглавление

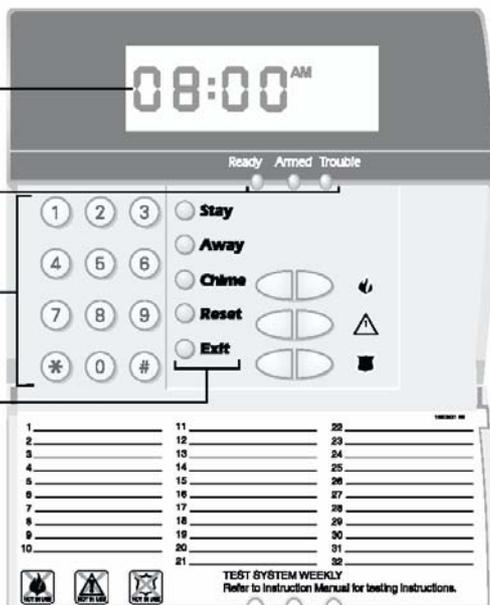
Кнопки и индикаторы пульта	1
Индикаторы пультов с ЖКИ.....	2
Индикаторы статуса (все пульты).....	2
Клавиатура (все пульты)	2
Функциональные кнопки (все пульты)	2
Кнопки прокрутки (только LCD5500Z).....	2
Тревожные кнопки (все пульты).....	2
Индикаторы зон (пульты PC55XXZ).....	2
Функциональные индикаторы (пульты LCD5501Z и PC55XXZ).....	2
Об этой инструкции	3
Введение	4
Как работает система сигнализации	4
ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ	4
Пожарная сигнализация	5
Проверка	5
Мониторинг	5
Обслуживание	5
Постановка на охрану и снятие с охраны	6
Готовность к постановке на охрану	6
Постановка на охрану	7
Постановка на охрану в режиме «Ушел»	7
Сигнал сирены после постановки на охрану в режиме «Ушел»	8
Постановка на охрану в режиме «Дома»	8
Быстрая постановка на охрану	9
Постановка на охрану без задержки на вход	9
Автоматическая постановка на охрану	10
Однократный выход	11
Снятие с охраны.....	11
Тревоги	12
Пожарная тревога	12
Охранная тревога.....	13
Просмотр памяти тревог.....	13
Вызов помощи	14
Расширенные функции	15
Исключение зон.....	15
Включение исключенных зон	16
Исключение групп зон.....	16
Просмотр неисправностей	17
Просмотр протокола событий на пульте LCD5500Z.....	18
Проверка сигнализации	18
Разрешение загрузки с компьютера	19
Включение и выключение дверного колокольчика	19

Программирование системы	20
Программирование кодов доступа.....	20
Установка времени и даты.....	21
Выбор языка дисплея пульта LCD5500Z.....	21
Выбор уровня яркости и контраста дисплея пульта LCD5500Z	21
Выбор уровня громкости зуммера	21
Пожарная безопасность	22
Проверка пожарной безопасности в доме	22
План эвакуации при пожаре	22
Словарь	23
Информация о системе	25
Для обслуживания	25
Коды доступа.....	25
Информация о системе	25
Информация о зонах.....	26

Кнопки и индикаторы пульта

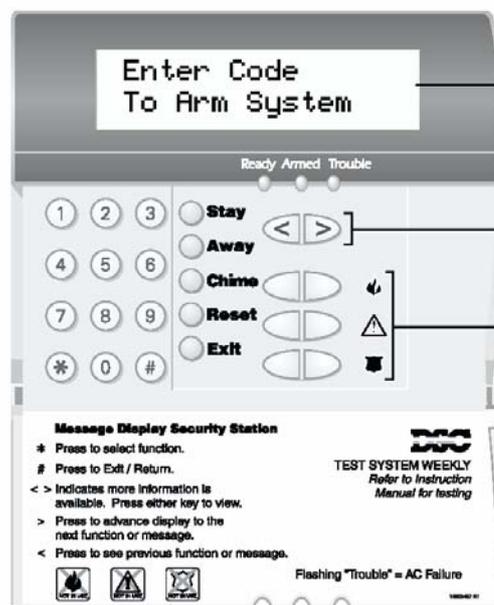
Пульт LCD5501Z

- ① Символьный дисплей
- ② Индикаторы статуса
- ③ Клавиатура
- ④ Функциональные кнопки



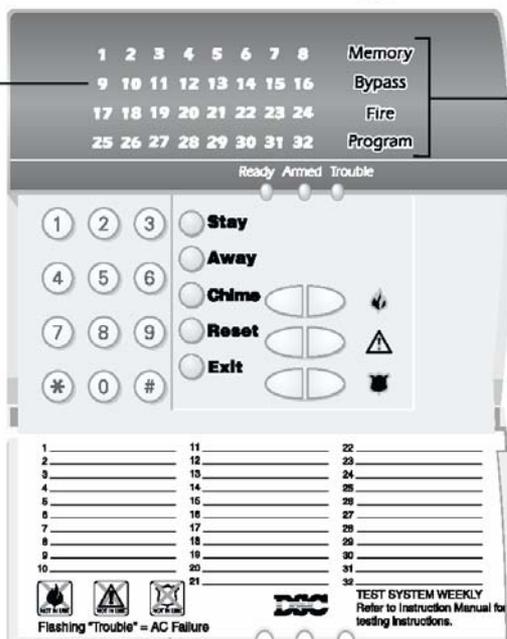
Пульт LCD5500Z

- ① Жидкокристаллический дисплей (ЖКИ)
- ⑤ Кнопки прокрутки
- ⑥ Тревожные кнопки



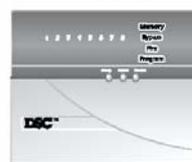
Пульт PC5532Z

- ⑦ Индикаторы зон

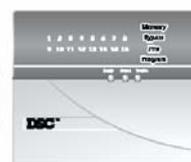


- ⑧ Функциональные индикаторы

PC5508Z



PC5516Z



Ваш установщик может установить один из этих пультов с индикаторами зон, если в вашей системе менее 16 зон. Эти пульты работают аналогично пульту PC5532Z.

1 Индикаторы пультов с ЖКИ:

Символьный индикатор (пульт LCD5501Z)

Показывает статус системы сигнализации с использованием символов и цифр. Описание индикатора ниже.



- 1 7-ми сегментные индикаторы 1 и 2 – Эти два семисегментных индикатора показывают цифры часов, и показывают номер открытой зоны или зоны в тревоге.
- 2 : (Разделитель)
- 3 7-ми сегментные индикаторы 3 и 4 – Эти два семисегментных индикатора показывают цифры минут.
- 4 Цифры с 1 по 8 – Эти индикаторы используются для показания неисправности.
- 5 Память – показывает наличие тревог в памяти.
- 6 Исключенные зоны
- 7 Программирование
- 8 «Ушел» – панель поставлена на охрану полностью
- 9 Пожар
- 10 «Дома» – панель поставлена на охрану частично
- 11 Колокольчик.
- 12 AM, PM.
- 13 Тревога
- 14 Открытые зоны

ЖКИ дисплей (пульт LCD5500Z)

ЖКИ показывает меню и информацию о системе в двух строках по 16 символов. Нажимайте кнопки прокрутки (со стрелками), чтобы просмотреть тревоги или неисправности или в режиме исключения зон.

2 Индикаторы статуса (все пульты):

Индикатор Ready (Готов)

Если включен индикатор Ready, система готова к постановке на охрану. Систему нельзя поставить на охрану, если не включен индикатор READY. (см. Подготовка к постановке на охрану на стр. 6)

Индикатор Armed (Охрана)

Если включен индикатор Armed, система успешно поставлена на охрану.

Индикатор Trouble (Неисправность)

Мигание индикатора сообщает о сбое сетевого питания. Включение индикатора сообщает о наличии неисправности, см. Просмотр неисправностей на стр. 17.

3 Клавиатура (все пульты):

Для выбора функции нажмите кнопку (*). Для выхода из функции в режим готовности, нажмите кнопку (#).

4 Функциональные кнопки (все пульты):

Если ваш установщик запрограммировал эти кнопки,

то вы можете использовать их для постановки на охрану в режиме «Дома» или «Ушел», включать и выключать дверной колокольчик, сбрасывать дымовые извещатели, включать функцию однократного выхода. Функции включаются нажатием и удержанием кнопок в течение 2-х секунд.

5 Кнопки прокрутки (только LCD5500Z):

Если на дисплее появляются символы <>, то с помощью кнопок прокрутки можно получить больше информации. Нажимайте кнопку < для просмотра предыдущей информации и кнопку > для просмотра дальнейшей информации.

6 Тревожные кнопки (все пульты):

Нажмите кнопки (🔔) (🔔) одновременно на 2 секунды для передачи сообщения о пожарной тревоге на станцию мониторинга. Нажмите кнопки (🔔) (🔔) одновременно на 2 секунды для передачи сообщения о дополнительной тревоге. Нажмите кнопки (🔔) (🔔) одновременно на 2 секунды для передачи сообщения о тревоге «Паника».

ВАЖНО. (все пульты) Кнопки тревоги будут работать только, если их запрограммировал установщик. Если эти кнопки включены и установщик включил звуковое подтверждение, нажатие кнопок на две секунды будет подтверждаться сигналом зуммера, сообщающим о приеме команды и передаче сообщения.

7 Индикаторы зон (пульты PC55XXZ):

Система использует эти индикаторы для отображения тревог зон, неисправностей, памяти тревог и программирования.

8 Функциональные индикаторы (пульты LCD5501Z и PC55XXZ):

Memory (Память)

При снятии с охраны, если происходили тревоги, этот индикатор будет включен (см. Просмотр памяти тревог на стр. 13).

Bypass (Исключенные зоны)

Если включен этот индикатор, одна или более зон исключены из системы (см. Исключение зон на стр. 13).

Fire (Пожар)

Если включен этот индикатор, имеется пожарная тревога (см. Пожарная тревога на стр. 12).

Program (Программирование)

Индикатор Program мигает при программировании кодов доступа или при выполнении других программных функций. Если кто-то вошел в режим программирования с другого пульта, индикатор будет включен, показывая занятость системы.

ВАЖНО. Проверяйте работу системы сигнализации еженедельно и вызывайте установщика или службу сервиса для устранения неисправностей.

Об этой инструкции

Эта инструкция предназначена для пользователей системы сигнализации Power864. Прочитайте это руководство для изучения работы и функций системы. Проинструктируйте всех пользователей системы.

Важная информация о пожарных и охранных тревогах находится в Главе 3 на стр.12. Внимательно прочитайте эту главу.

Эта инструкция описывает пошаговое выполнение каждой функции. Все, что вам нужно, это нажимать кнопки с символами, как в описании (например, ⊗④ для включения/выключения дверного колокольчика).

Для доступа к некоторым функциям, вам придется ввести свой код доступа (в инструкции [код пользователя]). Вы можете использовать мастер код для выполнения функций всех кодов, но вы не можете использовать коды пользователя для выполнения функций мастер кода (например, программирование кодов доступа).

Некоторые функции выполняются по разному с пультов LCD5500Z, LCD5501Z и PC55XXZ. Вы можете определить тип пульта по рисункам на стр. 1 и 2. Если дано единственное описание процедуры выполнения функции, то эта функция выполняется со всех пультов одинаково.

Инструкция для пультов с ЖКИ ссылается на прокрутку. Прокрутка выполняется с помощью кнопок прокрутки (кнопки со стрелками). Нажимайте кнопку < для просмотра предыдущей информации и кнопку > для просмотра дальнейшей информации.

Пульты, индикаторы и кнопки описаны на стр. 1 и 2.

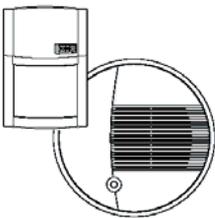
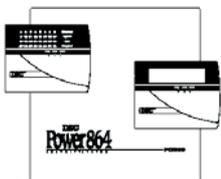
Краткое руководство на внутренней стороне обложки показывает вам, какие команды вводятся для выполнения основных функций и номера страниц, на которых эти функции подробно описаны.

Заполните лист с информацией о вашей системе на стр. 25 о ваших зонах, кодах доступа. Храните это руководство в надежном месте.

Глава 1: Введение

Ваша система сигнализации контролирует: вторжение, возникновение пожара и тревожные события. Мы разработали высоко надежную систему Power864, с которой вам будет удобно работать. Ваш установщик должен установить систему на вашем объекте и настроить ее согласно особенностям объекта. Вам могут не понадобиться все функции, описанные в данном руководстве. Ваш установщик должен включить только нужные вам функции и объяснить, как они работают. Если у вас есть вопросы по работе функций, проконсультируйтесь у установщика.

Как работает система сигнализации



Ваша охранная система состоит из панели DSC Power864, одного или более пультов управления и различных извещателей. Контрольная панель является «мозгом» системы. Она контролирует все извещатели и передает на станцию мониторинга (если включено) коды сообщений о событиях. Контрольная панель устанавливается в служебном помещении или в подвале. Металлический корпус содержит плату панели, блок питания и аккумулятор резервного питания. Обычно, доступ к панели не требуется, но установщику может понадобиться доступ к панели для обслуживания.

У вас будет доступ к функциям панели, описанным на стр. 1 и 2 данной инструкции. Каждый пульт имеет зуммер и функциональные кнопки. Пульт LCD5500Z имеет текстовый ЖК индикатор. Пульт LCD5501Z имеет символьный ЖК индикатор. Пульты с индикаторами зон PC55XXZ имеют индикаторы зон и статуса системы. Используя пульт, вы можете давать панели команды и видеть текущее состояние системы. Ваш установщик должен смонтировать пульт в помещении вблизи точки входа – выхода. Система сигнализации имеет несколько зон (контролируемых областей). В каждой из этих зон установлен извещатель (объемный извещатель, извещатель разбития стекла, дверной или оконный контакт и др.). Если извещатель регистрирует тревогу, индикатор зоны начнет мигать (пульты PC55XXZ) или на ЖКИ появится сообщение о тревоге (LCD5500Z).

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Система сигнализации не может предотвратить вторжение или пожар. Она предназначена для оповещения вас и станции мониторинга о тревожной ситуации. Системы безопасности очень надежны, но они не могут работать в любых условиях и не могут физически защитить вашу жизнь и собственность. Ваша система должна быть установлена квалифицированными установщиками, которые проинструктируют вас об уровне безопасности и работе с системой.

Пожарная сигнализация

Контрольная панель следит за пожарными извещателями и предупреждает вас о возникающем пожаре. Чем больше пожарных извещателей и чем правильнее они установлены, тем больше надежность правильного оповещения. Система должна быть установлена в соответствии с правилами и нормами пожарной безопасности. См. *Глава 6:Пожарная безопасность* на стр. 22

ПРИМЕЧАНИЕ: Ваш установщик должен правильно запрограммировать систему на обнаружение пожара.

Проверка

Чтобы быть уверенным в том, что ваша система работает должным образом, вам следует проверять ее каждую неделю. См. *Тестирование системы* на стр. 18. Если система работает неправильно, обратитесь к установщику.

Мониторинг

Система может передавать сигналы тревоги, неисправностей и др. на станцию мониторинга по телефонной линии. Если у вас произошла тревога, немедленно сообщите на станцию мониторинга о причинах, для предотвращения выезда тревожной группы по ложной тревоге.



ПРИМЕЧАНИЕ: Ваш установщик должен запрограммировать функцию передачи данных на станцию мониторинга, если она должна работать.

Обслуживание

При нормальной работе, система требует минимального обслуживания, но обратите внимание на следующее:

1. Не протирайте панель мокрой тряпкой. Легкое запыление устраняется обычной сухой материей.
2. Выполняйте тест, описанный на стр. 18 для проверки аккумулятора панели. DSC рекомендует менять аккумулятор каждые 3 года.
3. Смотрите инструкции на извещатели для их тестирования и обслуживания.

Глава 2: Постановка на охрану и снятие с охраны

Эта глава описывает процедуру постановки на охрану и снятия с охраны. Полностью прочитайте эту главу.

Готовность к постановке на охрану

Перед постановкой на охрану, убедитесь, что система сигнализации находится в состоянии готовности. Система готова, если включен зеленый индикатор Ready. Если индикатор включен, вы можете поставить систему на охрану одним из способов, описанных на стр. 7 – 9.

Если индикатор включен и на индикаторе пульта LCD5500Z имеется сообщение «Введи код для снаряжения», вы можете поставить систему на охрану. Однако некоторые зоны системы могут оставаться нарушенными. Перед постановкой на охрану, проверьте, что все зоны, которые вы собираетесь поставить на охрану, закрыты.

Если система не готова:

На пульте LCD5500Z:

1. Если индикатор Ready выключен, или на дисплее имеется сообщение «Закрой зоны для снаряжения»:
 - Закройте все окна и двери
 - Прекратите движение в областях, контролируемых объемными извещателями
2. Если на дисплее пульта LCD5500Z имеются символы «<>», используйте кнопки прокрутки для просмотра открытых зон или неисправностей. См. *Просмотр неисправностей* на стр.17 и/или *Исключение зон* на стр.15.

На пульте PC55XXZ или LCD5501Z:

1. Если индикатор Ready выключен, система не готова к постановке на охрану:
 - Закройте все окна и двери
 - Прекратите движение в областях, контролируемых объемными извещателями
2. Если включен индикатор Trouble, просмотрите и устраните имеющиеся неисправности. См. *Просмотр неисправностей* на стр.17.
3. Если включен индикатор Bypass, проверьте, что все исключенные зоны исключены намеренно. См. *Исключение зон* на стр.15.

Постановка на охрану

Есть два основных способа постановки на охрану.

- **Постановка на охрану в режиме «Ушел»:** используйте этот способ, когда все покидают охраняемое помещение. См. ниже.
- **Постановка на охрану в режиме «Дома»:** используйте этот метод, когда один или несколько человек остаются в охраняемом помещении. См. стр.8.

Вы можете использовать и другие способы постановки на охрану (см. стр. 10, 11).

- **Быстрая постановка на охрану:** Постановка на охрану без ввода кода доступа. *Установщик должен запрограммировать эту функцию, чтобы она работала.*
- **Постановка на охрану без задержки на вход:** Используйте этот метод, когда никто не будет входить в охраняемое помещение.
- **Автоматическая постановка на охрану:** Система встанет на охрану в запрограммированное время, автоматически. *Установщик должен запрограммировать эту функцию, чтобы она работала.*
- **Постановка на охрану при отсутствии активности:** Система встанет на охрану автоматически, по истечении запрограммированного времени, если не срабатывает ни одна из зон. *Установщик должен запрограммировать эту функцию, чтобы она работала.*

Постановка на охрану в режиме «Ушел»

Когда вы ставите систему на охрану в режиме «Ушел», то как зоны периметра, так и внутренние зоны будут поставлены на охрану и будут вызывать тревогу при срабатывании.

1. Убедитесь, что система готова к постановке на охрану (включен индикатор Ready).
2. Введите на пульте [Код доступа]. При вводе каждой цифры зуммер пульта будет давать звуковой сигнал.
Если вы ввели неверный код, то панель сообщит об этом длинным звуковым сигналом (2 секунды). Введите правильный код.
Если вы ввели верный код:
 - Панель сообщит об этом серией коротких звуков.
 - Включится красный индикатор Armed
 - Зуммер пульта будет выдавать звуковые сигналы с частотой 1 раз в секунду, предупреждая о том, что идет задержка на выход. Последние 10 секунд сигналы будут выдаваться чаще, предупреждая об окончании задержки.
3. Выйдите через зону с задержкой на вход (как правило, это входная дверь). Ваш выход сообщит системе, что вы ушли и можно поставить на охрану всю систему целиком.
По окончании задержки, все индикаторы пульта, кроме Armed выключатся. На пульте LCD5500Z появится сообщение «System Armed in Away Mode» и «Enter Code to Disarm System». Система поставлена на охрану.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если на пульте LCD5500Z появится сообщение «*WARNING* Bypass Active» или будет включен индикатор Bypass на пультах PC55XXZ или LCD5501Z, это означает что одна или более зон исключены (т.е. не поставлены на охрану). См. «Исключение зон» на стр.15. Если система поставлена на охрану с исключенными зонами или неисправностью, это снижает уровень безопасности.

Кнопка Away

Вы можете поставить систему на охрану с помощью функциональной кнопки Away на пульте. Если установщик запрограммировал эту кнопку, нажмите и удерживайте ее 2 секунды для постановки на охрану в режиме «Ушел».

Что делать, если сирена включилась сразу после вашего выхода

Предупреждение о неправильном выходе

Для уменьшения количества ложных тревог, система может предупреждать вас о неправильном выходе при постановке на охрану в режиме «Ушел». Если вы не закроете дверь в течение времени задержки на выход или войдете обратно сразу по истечении задержки на выход, то зуммер пульта выдаст продолжительный звуковой сигнал и включится сирена. Ваш установщик должен проинформировать вас, включена ли эта функция. Если это произошло:

1. Войдите снова
2. Наберите [Код доступа] для снятия с охраны. Вам нужно сделать это до истечения задержки на вход.
3. Поставьте систему на охрану еще раз, правильно закрывая входную дверь. (см. *Постановка на охрану в режиме «Ушел»* на стр.7).

Постановка на охрану в режиме «Дома», когда кто-либо остается в доме

Если вы хотите остаться дома и защититься от несанкционированного вторжения, используйте режим охраны «Дома». Система поставит на охрану только зоны периметра (оконные и дверные контакты и пр.) и исключит внутренние зоны (объемные извещатели и пр.), что позволит вам свободно перемещаться внутри дома.

1. Проверьте, что система готова к постановке на охрану (горит зеленый индикатор Ready).
2. Наберите [Код доступа]. При наборе каждой цифры будет выдаваться звуковой сигнал. Если введен неправильный код, то зуммер пульта выдаст звуковой сигнал предупреждения длительностью 2 секунды. Наберите правильный код.

Если вы набрали правильный код:

- Панель выдаст серию коротких звуковых сигналов.
- Включится красный индикатор Armed
- На ЖК индикаторе пульта LCD5500Z появится сообщение: «Exit Delay in Progress»
- Начнется время задержки на выход и панель будет давать сигналы предупреждения каждую секунду. Последние 10 секунд задержки на выход сигналы будут чаще.

3. НЕ выходите через зоны с задержкой на вход (входная дверь). Это сообщит системе, что вы остались в доме и система автоматически исключит внутренние зоны.

По окончании задержки на выход все индикаторы, кроме красного индикатора Armed, погаснут. На пульте LCD5500Z появится сообщение «System Armed in Stay Mode» и «Enter Code to Disarm System». На пультах PC55XXZ и LCD5501Z включится индикатор Bypass. Это означает, что система встала на охрану.

Включение исключенных зон

Для включения автоматически исключенных зон в режиме «Дома»:

Наберите *①. Все внутренние зоны будут включены в систему.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы включили внутренние зоны, вы не сможете входить в области, защищенные объемными извещателями и открывать окна и двери. Чтобы получить доступ к этим областям, вам нужно набрать [Код доступа] и снять систему с охраны.

Кнопка Stay

Вы можете быстро поставить систему на охрану в режиме «Дома» другим способом: использовать кнопку Stay на пульте. Если установщик разрешил эту функцию, нажмите и удержите в течение 2-х секунд эту кнопку для постановки на охрану в режиме «Дома».

Постановка на охрану без набора кода доступа (Быстрая постановка на охрану)

Ваш установщик должен проинформировать вас, разрешена ли быстрая постановка на охрану. Если разрешена, то вы можете ставить систему на охрану без необходимости ввода кода доступа.

1. Проверьте, что система готова к постановке на охрану (зеленый индикатор Ready включен).
2. Наберите *①
 - Панель выдаст серию коротких звуковых сигналов.
 - Включится красный индикатор Armed
 - На ЖК индикаторе пульта LCD5500Z появится сообщение: «Exit Delay in Progress»
 - Начнется время задержки на выход и панель будет давать сигналы предупреждения каждую секунду.
3. Выйдите через зону с задержкой на вход (как правило, это входная дверь). Система встанет на охрану в режиме «Ушел». Если вы не выйдете, система встанет на охрану в режиме «Дома». Такой способ постановки на охрану можно применять для каждого раздела.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажатие кнопок *① может только поставить систему на охрану. Для снятия с охраны вы должны ввести [Код доступа]. См. Снятие с охраны на стр. 11.

ПРИМЕЧАНИЕ: При постановке на охрану в режиме «Ушел», «Дома» и при быстрой постановке на охрану, вы можете перезапустить задержку на выход если нарушите зону с задержкой на вход, восстановите ее и нарушите снова. Эта процедура может быть выполнена только один раз. Ее можно применять для каждого раздела.

Постановка на охрану без задержки на вход

Если вы хотите поставить систему на охрану и не предполагается, что кто-либо будет еще входить, то вы можете отключить задержку на вход. Если кто-либо войдет в любую из зон, то это вызовет немедленную тревогу.

1. Проверьте, что система готова к постановке на охрану
2. Наберите *⑨, затем наберите [Код пользователя]
 - Начнет мигать красный индикатор Armed напоминая, что система поставлена на охрану без задержки на вход
 - Зуммер пульта выдаст серию коротких сигналов
 - На ЖКИ пульта LCD5500Z будет «Exit Delay in Progress»
3. Система будет поставлена на охрану без задержки на вход.

Автоматическая постановка на охрану

Ваш установщик может запрограммировать панель на автоматическую постановку на охрану в заранее запрограммированное время. Если автоматическая постановка на охрану включена, то, при наступлении времени автоматической постановки на охрану, зуммер панели включится на одну минуту, на ЖКИ пульта LCD5500Z появится сообщение «System Arming in Progress».

В течение одной минуты вы можете остановить или отложить процесс автоматической постановки на охрану, набрав [Код доступа]. Узнайте подробности у установщика.

Ваш установщик может запрограммировать панель так, что пользователь с Мастер кодом сможет менять время автоматической постановки на охрану и включать и выключать режим автоматической постановки на охрану.

Для включения или выключения авто постановки на охрану:

1. Наберите *6 [мастер код].
2. Нажмите 2, чтобы включить или выключить режим авто постановки. Зуммер пульта выдаст 3 звуковых сигнала, если авто постановка ВКЛЮЧЕНА и 1 длинный звуковой сигнал, если авто постановка ВЫКЛЮЧЕНА.
3. Когда вы закончите, нажмите #.

Для программирования времени авто постановки на охрану:

1. Наберите *6 [мастер код].
2. Нажмите 3.
3. На пульте LCD5500Z пролистайте меню до нужного дня недели, используя кнопки со стрелками (<>) и нажмите *.

На пульте PC55XXZ или LCD5501Z нажмите номер дня недели с 1 по 7 (Воскресенье – Суббота). Например, для воскресенья нажмите 1, для пятницы – 6.

4. Введите время авто постановки, используя 24-х часовой формат времени (0000 – 2359). Для выключения авто постановки на охрану в данный день, введите время 9999.
5. Для программирования времени других дней, повторите шаги 3 и 4. Когда вы закончите, нажмите # дважды.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для того чтобы функция авто постановки работала, должно быть установлено правильное время встроенных часов панели. См. Установку времени и даты на стр. 21.

Функция однократного выхода без снятия системы с охраны

Ваш установщик должен проинформировать вас, включена ли функция разрешения однократного выхода. Вы можете использовать эту функцию для выхода из охраняемой области без снятия системы с охраны.

Для того чтобы воспользоваться этой функцией:

1. Пока система на охране, наберите *ⓧ⓪.
2. Система начнет отсчет двух минутного интервала времени, в течение которого вы можете выйти через зону с задержкой на вход (входная дверь).

ПРИМЕЧАНИЕ: В течение этого времени вы можете открыть и закрыть дверь только один раз. Как только дверь будет закрыта, система прекратит отсчет двух минутного интервала времени. Если дверь будет открыта снова или не будет закрыта до окончания двух минутного интервала или будет открыта другая дверь, то включится задержка на вход. Систему придется снять с охраны, чтобы предотвратить тревогу.

Кнопка Exit

Если ваш установщик запрограммировал кнопку Exit, то вы можете нажать ее на 2 секунды для разрешения однократного выхода.

Снятие с охраны

1. Если вы еще не вошли, войдите через зону с задержкой на вход (как правило, это входная дверь). Если вы уже вошли, см. пункт 2.

ПРИМЕЧАНИЕ: Попытка войти через другие зоны приведет к немедленной тревоге.

Включится зуммер пульта, напоминая вам о необходимости снятия с охраны. На ЖК индикаторе пульта LCD5500Z появится сообщение «Entry Active Enter Your Code». Ваша система должна иметь минимум 30 секунд задержки на вход для предотвращения ложных тревог.

Узнайте у установщика запрограммированное время задержки на вход.

2. Наберите на клавиатуре [код доступа]. Правильный код доступа нужно ввести до окончания задержки на вход. Если вы не успеете ввести код, панель перейдет в состояние тревоги.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы ввели неверный код, то панель сообщит об этом длинным звуковым сигналом (2 секунды) – повторите ввод верного кода.

Как только вы введете правильный код, красный индикатор Armed выключится и предупреждающие звуковые сигналы прекратятся.

Если, пока система была на охране, тревог не было и нет неисправностей, то на ЖК индикаторе пульта LCD5500Z несколько секунд будет «System Disarmed No Alarm Memory», затем «Enter Code to Arm System».

3. Если, пока система стояла на охране, были тревоги:

- На пультах PC55XXZ и LCD5501Z будет мигать индикатор Memory
- На ЖК индикаторе пульта LCD5500Z будет «View Memory <> Zone Alarm». См. Просмотр памяти тревог на стр.13.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы вернулись и обнаружили, что была тревога пока вы отсутствовали, возможно нарушитель все еще находится в доме. Перейдите в безопасное место и свяжитесь с оператором станции мониторинга или ближайшей службой охраны. Память тревог очищается при каждой постановке на охрану, поэтому индикация любой тревоги означает, что она происходила во время вашего отсутствия.

Глава 3: Что делать в случае тревоги

Если вы вернулись домой, а сирена звучит, то сообщите об этом службе охраны из ближайшего безопасного места.

Прочитайте эту главу внимательно потому, что вы должны знать, что делать в случае тревоги.

Ваш установщик должен проинформировать вас, установлены ли пожарные извещатели в вашей системе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пожарная тревога имеет приоритет над тревогой охранной сигнализации.

Пожарная тревога

Пulsирующее звучание сирены означает пожарную тревогу. **Если начался пожар или вы не уверены начался ли он, немедленно следуйте согласно вашему плану эвакуации.** (См. План эвакуации на стр. 22).

Если используется передача сообщений на станцию мониторинга, то система немедленно передаст сообщение на станцию мониторинга при их нажатии. Ваш установщик может разрешить кнопки пожарной тревоги и запрограммировать панель на передачу сообщений пожарной тревоги. Ваш установщик может запрограммировать зоны пожарных извещателей, чтобы они имели задержку 30 секунд перед передачей сообщения на станцию мониторинга. Он должен проинформировать вас, как работает пожарная сигнализация.

Задержка передачи сообщения на 30 секунд дает вам возможность проверить причину тревоги и предотвратить передачу сигнала ложной тревоги на станцию мониторинга. Ваш установщик может включить функцию авто проверки для пожарных зон. Узнайте у него подробности работы пожарной сигнализации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы считаете, что сообщение было передано, а пожара нет, позвоните на станцию мониторинга и сообщите о ложной тревоге.

Если пожара нет, чтобы выключить пожарную тревогу:

1. Нажмите кнопку  в течение 30-ти секундной задержки от включения тревоги. Если дымовой извещатель не восстановился в течение 90 секунд, тревога включается снова
2. Для сброса дымовых извещателей наберите . Если, после сброса дымовых извещателей, они все еще задымлены, то сигнал тревоги включится снова. Если извещатели очистились от дыма, то они вернуться в рабочее состояние.
3. Для выключения сирены после 30 секунд, введите [Код доступа].

ПРИМЕЧАНИЕ: Ваш установщик может запрограммировать систему, чтобы она работала не так как описано выше. Уточните у установщика алгоритм работы системы.

Тревога охранной сигнализации

Постоянное звучание сирены означает тревогу охранной сигнализации.
 Для выключения тревоги:

1. Наберите [Код доступа].
2. Если тревога была случайной, немедленно позвоните на станцию мониторинга и предупредите о ложной тревоге.
3. Проверьте память тревог, чтобы выяснить, какая зона сработала.

Как только источник тревоги будет определен и проблема устранена, система вернется в состояние готовности.

Просмотр памяти тревог

В режиме просмотра памяти тревог можно увидеть, какая из зон вызвала тревогу. Память тревог очищается при каждой постановке на охрану, поэтому вы можете увидеть зоны, сработавшие только после последней постановки на охрану.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы вернулись и обнаружили, что во время вашего отсутствия были тревоги, то, возможно, что нарушитель все еще в доме. Перейдите в ближайшее безопасное место и позвоните на станцию мониторинга или в службу охраны.

Пульт LCD5500Z

Если, когда система стояла на охране, были тревоги, то на пульте LCD5500Z появится сообщение «View Memory <> Zone X»

1. Используйте кнопки (<>) для просмотра сработавших зон.
2. Для выхода из режима просмотра памяти тревог, нажмите #.

Пульт LCD5501Z

Если, когда система стояла на охране, были тревоги, то на пульте будет мигать индикатор Memory и пульт будет показывать поочередно сработавшие зоны в течение 30 секунд после снятия с охраны.

1. Для выключения отображения памяти тревог нажмите #.
2. По истечении 30 секунд система вернется в состояние готовности, но индикатор Memory будет включен. Для просмотра памяти тревог

наберите *#. Дисплей будет поочередно индицировать номера сработавших зон.

Пульты PC55XXZ

Если есть тревога в памяти системы, то индикатор Memory будет включен и индикаторы сработавших зон будут мигать в течение 30 секунд после снятия с охраны.

1. Для выключения отображения памяти тревог нажмите #.
2. По истечении 30 секунд система вернется в состояние готовности, но индикатор Memory будет включен. Для просмотра памяти тревог

наберите *#. Индикаторы сработавших зон будут мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пульт не показывает неисправности в режиме просмотра памяти тревог.

Вызов помощи

Все пульты имеют три пары кнопок тревожной сигнализации. С помощью этих кнопок, вы можете передать сообщение на станцию мониторинга о Пожарной тревоге, Дополнительной тревоге и о тревоге «Паника».

Нажмите обе кнопки   на 2 секунды для передачи сообщения о Пожарной тревоге и для включения пожарной тревоги панели

Нажмите обе кнопки   на 2 секунды для передачи сообщения о Дополнительной тревоге.

Нажмите обе кнопки   на 2 секунды, для передачи сообщения о тревоге «Паника».

ВАЖНО: Тревожные кнопки НЕ БУДУТ РАБОТАТЬ, если их не включил установщик. Если установщик включил эти кнопки и включил звуковое подтверждение, нажмите и удержите пару кнопок одновременно в течение 2-х секунд и панель сообщит вам звуковым сигналом, что команда выполнена и начинается передача сообщения на станцию мониторинга.

Глава 4: Использование дополнительных функций

В этой главе описывается, как выполнять специальные дополнительные функции: отключение извещателя (исключение зоны), включение и выключение дверного колокольчика, просмотр неисправностей системы и ее тестирование.

ПРИМЕЧАНИЕ: В вашей системе может быть включена функция предотвращения ложных тревог для взаимосвязанных зон. Узнайте подробности у установщика.

Частичная постановка на охрану (исключение зон)

Иногда вам может потребоваться исключить одну или более зон, например, вы хотите получить доступ в определенную область, когда система стоит на охране или извещатель требуется изъять для проведения ремонта, а вы хотите ставить систему на охрану.

Исключенная зона не может вызвать тревогу.

Исключение зон понижает уровень безопасности. Если вы исключаете зону потому, что она не работает, немедленно вызовите службу сервиса, чтобы устранить неисправность. Проверьте, что в системе нет необоснованно исключенных зон.

Зоны нельзя исключать, когда система стоит на охране. Исключенные зоны автоматически включаются в систему при снятии с охраны и их нужно исключать снова, если это необходимо, перед следующей постановкой на охрану.

ПРИМЕЧАНИЕ: По соображениям безопасности, ваш установщик может запрограммировать систему, чтобы вы не могли исключать некоторые зоны (например, дымовые извещатели).

Исключение зон с пульта LCD5500Z

Начинайте, когда система снята с охраны.

1. Наберите * для входа в режим выбора функций. На пульте появится сообщение «Press [*] for <> Zone Bypass».
2. Нажмите 1 или *, затем введите [Код доступа] (если необходимо). На пульте появится «Zone Search <> “Zone Name”».
3. Введите две цифры номера зоны, которую вы хотите исключить (01-64),

Вы можете использовать кнопки (<>) для выбора зоны и нажать *.

На пульте появится сообщение «Zone Search <> “Zone Name”B», символ B будет указывать, что зона исключена.

Если зона нарушена (например, открыта дверь), на дисплее будет «Zone Search <> “Zone Name”O». Если вы исключаете нарушенную зону, символ O заменится на B.

4. Чтобы включить зону, введите две цифры номера зоны, которую вы хотите включить (01-64).

Вы можете использовать кнопки (<>) для выбора зоны и нажать *.

Символ B исчезнет, зона будет удалена из списка исключаемых зон.

5. Для выхода из режима исключения зон нажмите кнопку #.

Исключение зон с пультов PC55XXZ или LCD5501Z

Начинайте, когда система снята с охраны.

1. Наберите *1. введите [Код доступа] (если необходимо)

2. Введите две цифры номера исключаемой зоны (01 – 64). На пультах РС55XXZ включится индикатор соответствующей исключенной зоны.
3. Чтобы включить исключенную зону, снова наберите ее номер (01 – 64). На пультах РС55XXZ выключится индикатор соответствующей исключенной зоны, зона будет исключена из списка исключаемых зон.
4. Когда закончите исключение зон, нажмите кнопку .

Вызов списка исключенных ранее зон

Для вызова списка ранее исключенных зон:

1. Наберите  . введите [Код доступа] (если необходимо)
2. Наберите  .
3. Для выхода из режима исключения зон нажмите кнопку .

Вызов группы исключаемых зон

Можно запрограммировать группу часто исключаемых зон, тогда вам не придется каждый раз исключать все зоны из этой группы индивидуально. Для каждого раздела можно запрограммировать одну группу исключаемых зон.

Для программирования группы исключаемых зон:

1. Наберите  . введите [Код доступа] (если необходимо)
2. Набирайте номера зон (01-64), которые вы хотите включить в группу исключаемых зон. На пульте LCD5500Z вы можете использовать кнопки со стрелками (<>) для выбора зоны и кнопку  для включения зоны в группу.
3. Наберите  , чтобы запомнить эту группу зон.
4. Нажмите кнопку  для выхода из режима исключения зон.

Для вызова группы исключаемых зон перед постановкой на охрану:

1. Наберите  . введите [Код доступа] (если необходимо)
2. Чтобы исключить группу зон наберите  
3. Нажмите кнопку  для выхода из режима исключения зон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Группу исключаемых зон можно вызвать только если она запрограммирована.

Просмотр неисправностей

Ваша система постоянно контролирует возникновение неисправностей. Если хотя бы одна неисправность будет обнаружена:

- Включится желтый индикатор Trouble до устранения неисправности.
- Зуммер клавиатуры будет давать сигналы каждые 10 секунд до нажатия любой кнопки.
- При сбое сетевого питания индикатор Trouble будет мигать, а зуммер пульта не будет выдавать сигналов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Неисправность понижает уровень безопасности. Свяжитесь со службой сервиса для ее устранения.

Просмотр неисправностей на пульте LCD5500Z

1. Наберите *2. На пульте появится сообщение «View Trouble <> “Trouble Message”».
2. Используйте кнопки со стрелками (<>) для просмотра неисправностей в системе.
3. Если после сообщения о неисправности индицируется символ *, то доступна дополнительная информация. Нажмите кнопку *, чтобы просмотреть эту информацию.
4. Для выхода из режима просмотра неисправностей нажмите #.

Просмотр неисправностей на пультах PC55XXZ или LCD5501Z

1. Наберите *2. На пультах PC55XXZ включится один или несколько индикаторов зон, показывая имеющиеся неисправности. На пульте LCD5501Z включатся цифры номеров неисправностей:

Индикация Неисправность и возможные причины

- | | | | | | | | | | |
|-------------------------------|--|-----------------------|-----------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| [1] | Требуется обслуживание. Если индицируется эта цифра, обратитесь в службу сервиса. Чтобы посмотреть подробности нажмите [1]. Индикаторы покажут следующее: | | | | | | | | |
| | <table border="0"> <tr> <td>1 Разряд аккумулятора</td> <td>5 Сбой контроля</td> </tr> <tr> <td>2 Неисправность шлейфа сирены</td> <td>6 Не используется</td> </tr> <tr> <td>3 Общая неисправность</td> <td>7 Разряд аккумулятора PC52XX</td> </tr> <tr> <td>4 Общее вмешательство</td> <td>8 Потеря питания PC52XX</td> </tr> </table> | 1 Разряд аккумулятора | 5 Сбой контроля | 2 Неисправность шлейфа сирены | 6 Не используется | 3 Общая неисправность | 7 Разряд аккумулятора PC52XX | 4 Общее вмешательство | 8 Потеря питания PC52XX |
| 1 Разряд аккумулятора | 5 Сбой контроля | | | | | | | | |
| 2 Неисправность шлейфа сирены | 6 Не используется | | | | | | | | |
| 3 Общая неисправность | 7 Разряд аккумулятора PC52XX | | | | | | | | |
| 4 Общее вмешательство | 8 Потеря питания PC52XX | | | | | | | | |
| [2] | Неисправность сетевого питания | | | | | | | | |
| [3] | Неисправность телефонной линии | | | | | | | | |
| [4] | Неудачная попытка связи | | | | | | | | |
| [5] | Сбой зоны (короткое замыкание). Нажмите [5]. На пультах PC55XXZ индикаторы зон покажут, в какой зоне сбой. На пульте LCD5501Z номера зон будут прокручиваться на дисплее. | | | | | | | | |
| [6] | Вмешательство (обрыв) зоны. Нажмите [6]. На пультах PC55XXZ индикаторы зон покажут, в какой зоне вмешательство. На пульте LCD5501Z номера зон будут прокручиваться на дисплее. | | | | | | | | |

Индикация Неисправность и возможные причины

[7] Разряд батарейки в зоне.. Эта неисправность означает что одно или более беспроводных устройств имеет разряженную батарейку. Неисправность возникает только при наличии беспроводных устройств в системе. Нажмите [7] один, два или три раза, чтобы узнать, в каких устройствах имеются разряженные батарейки:

Нажатие Зуммер: Индикация

[7]	1	Зоны с разряженными батарейками
[7] еще раз	2	Беспроводные пульты
[7] еще раз	3	Беспроводные брелки

[8] Сбой даты и времени. Для установки даты и времени системы см. «Установка даты и времени» на стр.21

2. Для выхода из режима просмотра неисправностей нажмите #.

Просмотр буфера событий на пульте LCD5500Z

В буфере событий хранится информация о последних 256 событиях, произошедших в системе. Вам нужен пульт LCD5500Z для просмотра буфера событий.

1. Наберите *6 [Мастер код]
2. Для выбора режима просмотра буфера событий нажмите *.
3. Дисплей пульта будет показывать номер события, раздел или систему, время и дату. Нажмите * чтобы переключить страницу отображения информации.
4. Используйте кнопки со стрелками (<>) для просмотра других событий.
5. Для выхода из режима просмотра буфера событий нажмите #.

Тестирование системы

Проверка зуммера пульта и сирены

Проверка системы включает несколько системных тестов и проверку зуммера пульта и сирены в течение 2-х секунд.

1. Наберите *6 [Мастер код]4
2. – Включатся на две секунды зуммеры всех пультов и сирена. Включатся все индикаторы на всех пультах.
 - На пульте LCD5500Z включатся все сегменты ЖК индикатора.
 - Индикаторы Ready, Armed и Trouble будут мигать 2 секунды.
3. Для выхода из режима функций пользователя нажмите #.

Полная проверка системы сигнализации

Все дымовые извещатели должны проверяться установщиком или службой сервиса ежегодно. В обязанности пользователя входит еженедельная проверка системы сигнализации (за исключением дымовых извещателей). Для проведения проверки выполняйте следующее:

ПРИМЕЧАНИЕ: Если система не работает должным образом, немедленно вызовите установщика или службу сервиса.

1. Перед проверкой убедитесь, что система снята с охраны и готова к постановке на охрану (включен индикатор Ready).
2. Если необходимо, нажмите # и закройте все зоны.
3. Выполните проверку зуммера и сирены, как описано выше.
4. Для проверки всех зон, активизируйте каждый извещатель (открывайте двери, двигайтесь в зонах обнаружения объемных извещателей).

Пульт LCD5500Z будет показывать следующие сообщения при нарушении извещателей каждой зоны: «Закрой зоны для снаряжения <>» или «Secure System or Enter Code». Используйте кнопки со стрелками (<>) для просмотра открытых зон. Сообщение пропадает, если зона закрывается.

Пульт LCD5501Z будет показывать символ открытых зон при активизации извещателей. Для просмотра номеров открытых зон нажмите #. На дисплее пульта будут поочередно индицироваться номера открытых зон.

На **Пульте PC55XXZ** будут включаться индикаторы открытых зон. Индикаторы будут выключаться, если зона закрыта (закрыта дверь, прекращено движение в зоне объемного извещателя и пр.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые функции, описанные выше, могут не работать, если они не разрешены установщиком. Уточните у него, какие функции включены для вашей системы.

Разрешение удаленной загрузки вашей системы

Иногда вашему установщику может потребоваться загрузить данные в вашу панель или считать из нее данные. Ваш установщик может связаться с вашей панелью по телефонной линии, используя компьютер. Вам, возможно, придется подготовить панель к приему телефонного звонка программы удаленной загрузки. Для этого:

1. Наберите *6 [мастер код]5 на любом пульте, это разрешит удаленную загрузку на некоторое время, в зависимости от настроек панели. В течение этого времени панель будет отвечать на входящие звонки.

Для более подробной информации обратитесь к установщику.

Включение и выключение дверного колокольчика

Если ваш установщик разрешил функцию дверного колокольчика, то зуммер пульта будет давать звуковой сигнал при открывании и восстановлении назначенной зоны (или нескольких зон). Ваш установщик должен запрограммировать, какие зоны будут активизировать этот сигнал.

1. Наберите *4 для включения дверного колокольчика. Зуммер выдаст 3 сигнала подтверждения включения.
2. Наберите *4 еще раз для выключения дверного колокольчика. Зуммер выдаст один длинный звуковой сигнал подтверждения выключения.

Глава 5: Настройка Системы

Эта глава описывает настройку системы под ваши требования. Смотрите эту главу для информации по программированию кодов доступа, установке времени и даты и настройке дисплея и зуммера.

Программирование кодов доступа

Мастер код (код с номером 40) может использоваться для программирования опций системы, постановки на охрану, снятия с охраны и программирования других кодов доступа. Вы можете запрограммировать до 32 кодов пользователя (с 01 по 32). Также можно запрограммировать коды администраторов и коды принуждения с любого пульта. Уточните у установщика назначение этих кодов.

Пульт LCD5500Z

1. Нажмите * для входа в меню пользователя
2. Выберите стрелками пункт «Press (*) for Access Codes»
3. Нажмите *. На дисплее будет «(*) to Edit User Code 01P».
4. Выберите номер кода, который вы собираетесь запрограммировать, кнопками (<>) (например, 01P, P означает, что код уже запрограммирован). Если код уже запрограммирован, то, набрав новый код, вы замените старый.
5. Для редактирования кода нажмите *. На дисплее будет «Enter New Code»
6. Введите новый [код]. Все коды должны иметь длину 4 цифры. Вводите цифры от 0 до 9. Как только код будет введен, зуммер издаст 3 сигнала.
ПРИМЕЧАНИЕ: Не используйте заводские установки кодов и слишком простые коды (1111, 1234 и пр).
7. Для выхода из режима программирования кодов нажмите кнопку #.
8. Запишите запрограммированные коды на стр.25 Информация о системе.

Пульты PC55XXZ и LCD5501Z

1. Наберите *5 [мастер код]. Начнет мигать индикатор Program.
2. Введите две цифры номера кода, который вы собираетесь запрограммировать (01-32 для кодов пользователей, 40 для мастер кода). Если код с таким номером уже запрограммирован, то он будет заменен новым кодом.
3. Введите новый [код]. Код доступа должен состоять из 4-х цифр, если установщик не запрограммировал другое. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте код заводской установки [1234] или слишком простые коды, например [1111].
4. Для выхода из режима программирования кодов нажмите кнопку #.
5. Запишите запрограммированные коды на стр.25 Информация о системе.

Удаление кода

1. Наберите *5 [мастер код].
2. Введите две цифры номера кода, который вы собираетесь удалить (01-32) . Мастер код удалить нельзя.
3. Для удаления кода нажмите *.
4. Для выхода из режима программирования кодов нажмите кнопку #.

Установка времени и даты

Вы должны быть уверены, что в панели установлены правильные время и дата. Это важно, для функции автоматической постановки на охрану и для протокола событий.

1. Для ввода времени и даты наберите *6 [мастер код] 1.
 2. Введите 10 цифр :
 - время, часы и минуты в 24-х часовом формате (от 00:00 до 23:59),
 - затем введите дату: месяц, день и год (ММДДГГ).
 3. Для выхода из программирования времени и даты нажмите #.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Если у вас пульт с ЖК индикатором, то установщик может запрограммировать систему, чтобы на индикаторе показывались время и дата. Вы можете нажать кнопку #, чтобы выключить эту индикацию.

Настройка языка пульта LCD5500Z

Вы можете изменить язык сообщений пульта LCD5500Z.

1. Нажмите и удерживайте одновременно обе кнопки со стрелками (<>).
2. Пульт перейдет в режим выбора языка. Выберите кнопками со стрелками нужный язык.
3. Для подтверждения выбора и выхода из режима нажмите #.

Настройка яркости и контраста индикатора пульта LCD5500Z

Вы можете настроить яркость и контраст ЖК индикатора пульта LCD5500Z.

1. Наберите *6 [мастер код]
2. Кнопками со стрелками выберите пункт Brightness Control или Contrast Control.
3. Нажмите * для подтверждения выбора пункта.
4. Регулировка яркости: Вы можете выбрать один из 10 уровней яркости. Используйте для выбора кнопки со стрелками.
Регулировка контраста: Вы можете выбрать один из 10 уровней контраста. Используйте для выбора кнопки со стрелками
5. Для выхода из режима регулировки нажмите #.

Изменение громкости сигнала зуммера

Вы можете выбрать один из 21 уровня громкости сигнала зуммера пульта.

На пульте LCD5500Z:

1. Наберите *6 [мастер код]
2. Кнопками со стрелками выберите пункт Buzzer Control
3. Нажмите * для подтверждения выбора пункта.
4. Используйте для выбора уровня громкости кнопки со стрелками.
5. Для выхода из режима регулировки нажмите #.

На пультах PC55XXZ и LCD5501Z:

Нажмите и удерживайте кнопку *. Панель будет циклически менять

громкость сигнала зуммера. Отпустите кнопку *, когда громкость сигнала достигнет желаемого значения.

Глава 6: Пожарная Безопасность

Прочитайте эту главу внимательно. Она содержит важную информацию о пожарной безопасности.

Проверка пожарной безопасности в доме

Большинство пожаров происходит в домах. Чтобы минимизировать опасность, мы рекомендуем провести проверку пожарной безопасности в доме и нарисовать план эвакуации при пожаре.

1. Находятся ли в должном порядке все электрические приборы и розетки? Проверьте изношенность электрических шнуров питания, перегрузку цепей освещения и пр. Если вы не уверены в своих знаниях, вызовите специалиста.
2. Находятся ли все горючие жидкости в закрытых емкостях в хорошо вентилируемом прохладном помещении? Использование горючих жидкостей для чистки поверхностей должно быть исключено.
3. Находятся ли пожароопасные материалы (например, спички) в местах, недоступных для детей?
4. Правильно ли установлены печи и дровяные котлы, правильно ли они работают. Вызовите специалиста для оценки опасности пожара.

План эвакуации при пожаре

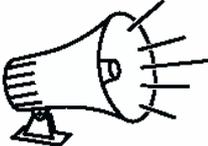
Между временем детектирования пожара и временем, когда он становится опасным для жизни, очень маленький интервал. Поэтому, очень важно разработать и отрепетировать план эвакуации при пожаре.

1. Каждый проживающий должен участвовать в разработке плана.
2. Изучите возможные пути эвакуации из каждого места. Поскольку много пожаров происходит ночью, особое внимание следует уделить путям эвакуации из спален.
3. Эвакуация из спальни должна быть возможна без открывания внутренней двери.

Принимайте во внимание следующее, при разработке плана эвакуации:

- Убедитесь, что наружные двери и окна легко открываются. Убедитесь, что они не покрашены и их запоры легко открываются.
- Если открывание или использование выходов представляет трудность для детей, пожилых или для всех, должен быть предусмотрен план спасения. Это включает уверенность, что те, кто должен осуществлять спасение, должны сразу услышать сигнал пожарной тревоги.
- Если выход высоко над поверхностью земли, должна быть предусмотрена пожарная лестница или веревка и проведены учения по их использованию.
- Выход на уровне земли должен быть свободен. Не забывайте убирать снег у запасного выхода. Выход должен быть не заблокирован снаружи.
- Все должны знать точку сбора, где можно пересчитать всех проживающих. Как только все покинули горящее здание, вызовите пожарную команду.
- Для быстрой эвакуации важен хороший план. Не занимайтесь поиском причин и не пытайтесь бороться с огнем. Не собирайте вещи и домашних животных, не тратьте зря время. Оказавшись снаружи, не входите в горящее здание, ждите пожарной команды.
- Нарисуйте план эвакуации и репетируйте его периодически, чтобы, при возникновении опасности, все знали, что следует делать. Проверяйте план при изменении условий, количества людей в доме, изменении конструкции дома.
- Проверяйте систему пожарной сигнализации каждую неделю (см. **Просмотр неисправностей** на стр. 16). Если вы не уверены в правильной работе системы пожарной сигнализации, обратитесь к установщику.
- Мы рекомендуем, чтобы вы связались с пожарным инспектором и запросили дополнительную информацию о пожарной безопасности и плане эвакуации.

Глава 7: Глоссарий

Код доступа	Четырех или шести цифровой код, который набирается для постановки на охрану, снятия с охраны и для выполнения других функций.
Тревога	<p>Когда нарушена зона (например, извещатель дыма обнаружил дым, объемный извещатель обнаружил движение, дверной контакт открыт), она вызывает тревогу.</p> <p>Охранная тревога: тревога, вызванная извещателем вторжения (например, объемным извещателем, извещателем разбития стекла, дверным или оконным контактом). Обычно возникает, когда система стоит на охране. Охранная тревога сопровождается постоянным звучанием сирены.</p> <p>Пожарная тревога: тревога, вызванная извещателем дыма, температуры или открытого пламени. Пожарная тревога может произойти в любое время, вне зависимости от того, стоит ли система на охране. Пожарная тревога сопровождается пульсирующим звучанием сирены.</p>
 Оповещение о неправильном выходе	Функция, которая предупреждает вас о неправильном выходе (например, дверь неплотно закрыта) при попытке поставить систему на охрану. Помогает предотвратить ложные тревоги.
Постановка на охрану «Ушел»	Постановка на охрану, когда все зоны (внутренние и периметра) ставятся на охрану. Используется, когда все уходят из охраняемой области.
Исключение зон	Временное исключение извещателя из системы. Когда вы исключаете зону, извещатель, назначенный этой зоне, не будет поставлен на охрану и не вызовет тревоги пока система не будет снята с охраны и не поставлена на охрану снова.
Станция мониторинга	Если используется удаленный мониторинг, то ваша система посылает сообщения о тревогах, неисправностях и других событиях на станцию мониторинга. При необходимости, станция мониторинга оповещает службу охраны.
 Извещатель	Часть системы, которая определяет и передает контрольной панели информацию о своем срабатывании (например, объемный извещатель передает сообщение об обнаружении движения в комнате).
Тревожное сообщение	Сообщение, посылаемое на станцию мониторинга, когда одна пара из трех пар тревожных кнопок нажата и удерживается в течение 2-х секунд. Ваш установщик должен разрешить работу этих кнопок, если требуется.
Время задержки на вход	Таймер, который программируется установщиком. Он начинает отсчет времени, когда вы входите в защищаемую область. Вы должны ввести код доступа для снятия системы с охраны до окончания времени, запрограммированного для этого таймера, иначе произойдет тревога.
Буфер событий	Буфер событий содержит протокол 256 последних событий в системе сигнализации. Для просмотра буфера событий требуется пульт LCD5500Z.

Входная дверь	Ваш установщик должен запрограммировать зоны извещателей дверей, которые вы обычно используете для входа и выхода из охраняемой области как зоны с задержкой на вход. Эти зоны имеют задержку на вход и выход, что позволяет вам ставить систему на охрану и снимать ее с охраны без вызова тревоги.
Время задержки на выход	Таймер, который программируется установщиком. Он начинает отсчет времени, когда вы ставите систему на охрану, чтобы вы могли покинуть охраняемую зону. По окончании этого времени система встает на охрану.
Мастер код	Мастер код представляет собой код доступа из 4-х или 6-ти цифр, который позволяет пользоваться функциями системы, ставить ее на охрану, снимать с охраны и программировать другие коды доступа.
Раздел	Группа зон, которую можно независимо ставить на охрану и снимать с охраны. Коды доступа можно назначать разделам, чтобы они могли ставить на охрану и снимать с охраны только назначенные разделы.
Постановка на охрану «Дома»	Постановка системы на охрану, при которой автоматически исключаются внутренние зоны, а на охрану ставятся только зоны периметра. Обычно используется, когда кто-либо остается внутри охраняемой области.
Неисправность	Контрольная панель постоянно контролирует возникновение неисправностей. Если панель обнаруживает неисправность, то она сразу включает индикатор Неисправность. См. <i>Просмотр неисправностей</i> на стр. 17.
Зона	<p>Ограниченная область, контролируемая извещателем (дымовым, дверным, объемным, разбития стекла и др.).</p> <p>Зона периметра: зона, которая детектирует вторжение по границе охраняемой области (например, дверные и оконные контакты, извещатели разбития стекла).</p> <p>Внутренняя зона: Зона, которая детектирует нарушителя, когда он уже проник в защищаемую область (например, объемный извещатель).</p> <p>Пожарная зона: Зона с дымовым или тепловым извещателем.</p>

Глава 8: Информация о системе

Заполните следующие поля для сохранения и поместите это руководство в безопасное место.

Для обслуживания

Информация станции мониторинга:

Пультовой номер _____ Телефон: _____

Информация об установщике:

Компания: _____ Телефон: _____

Коды доступа

Ваш мастер код: _____

Ваш код администратора 1: _____

Ваш код администратора 2: _____

Дополнительные коды доступа:

№ кода	Код						
01		09		17		25	
02		10		18		26	
03		11		19		27	
04		12		20		28	
05		13		21		29	
06		14		22		30	
07		15		23		31	
08		16		24		32	

Системная информация

[F] Пожар _____

[A] Дополнительная тревога _____

[P] Паника _____

Время задержки на выход _____

Время задержки на вход _____

Информация о зонах

Ваша система имеет _____ зон.

Зона	Защищаемая область	Тип зоны	Зона	Защищаемая область	Тип зоны
01			33		
02			34		
03			35		
04			36		
05			37		
06			38		
07			39		
08			40		
09			41		
10			42		
11			43		
12			44		
13			45		
14			46		
15			47		
16			48		
17			49		
18			50		
19			51		
20			52		
21			53		
22			54		
23			55		
24			56		
25			57		
26			58		
27			59		
28			60		
29			61		
30			62		
31			63		
32			64		

Ограниченная гарантия

Digital Security Control Ltd. гарантирует покупателю, что, в течение 12 месяцев с момента изготовления, изделия не будут иметь дефектов материалов и изготовления при правильном использовании. В течение гарантийного срока Digital Security Control Ltd. гарантирует ремонт или замену (по своему выбору) неисправного изделия, при возвращении его на завод. При ремонте плата за материалы и работу не взимаются. Любой замененный и/или отремонтированный компонент получает гарантию на остаток начального гарантийного срока или на девяносто (90) дней, если этот срок больше остатка первоначального гарантийного срока. Собственник изделия должен проинформировать в письменном виде Digital Security Control Ltd. о дефектах в материалах или при изготовлении, поскольку только письменные заявления принимаются до истечения гарантийного срока.

Международная гарантия

Гарантия для зарубежных потребителей не отличается от гарантии для потребителей Канады и Соединенных Штатов Америки, за исключением того, что Digital Security Control Ltd. не отвечает за национальные налоги, пошлины и другие выплаты, которые могут возникнуть при доставке дефектных изделий.

Гарантийная процедура

Для обслуживания по гарантии, пожалуйста верните проблемное изделие продавцу. Все авторизованные дистрибьюторы и дилеры имеют программу гарантии. Любой возвращающий продукцию Digital Security Control Ltd. должен сначала обратиться к авторизованному представителю. Digital Security Control Ltd. не принимает оборудования от субъектов, не являющихся авторизованными представителями.

Гарантийные условия

Гарантия распространяется на изделия с дефектами комплектующих или с производственными дефектами, при условии правильного использования изделий и не распространяется в случаях:

- Повреждения при доставке и перевозке
- Повреждения из-за стихийных бедствий: пожар, наводнение, ураган, землетрясение, гроза
- Повреждения по причинам, не зависящим от Digital Security Control Ltd., таким как: превышение допустимых напряжений, механические воздействия, воздействие воды
- Повреждения, вызванные неправильным использованием, изменением или модификацией изделия
- Повреждения, вызванные подключением других устройств (за исключением поставляемых Digital Security Control Ltd.)
- Повреждения, вызванные неправильной установкой изделий
- Повреждения, вызванные использованием изделия не по назначению
- Повреждения, вызванные неправильным обслуживанием
- Повреждения, вызванные другими причинами неправильного обращения с изделием

Обязанность Digital Security Control Ltd. по ремонту изделий по данным гарантийным обязательствам после разумного количества попыток ограничена заменой изделия, как крайняя мера выполнения гарантийных обязательств. Вне зависимости от обстоятельств Digital Security Control Ltd. несет ответственность за особые, случайные или естественные повреждения в случае нарушения гарантийных обязательств контрактов, небрежности, строгой ответственности или в других случаях, предусмотренных законом. Такие повреждения

включают, но не ограничиваются, упущенной выгодой, утерей продукции или компонентов, стоимостью, стоимостью замены или ремонта оборудования, качеством сервиса, невыполнением обязательств в оговоренное время, участием третьей стороны, включая потребителя, и ущерб имуществу.

Отказ от гарантии

Эти гарантийные обязательства являются общими и заменяют любые другие обязательства, высказанные или подразумеваемые (включая все подразумеваемые гарантийные обязательства по данному классу продукции или пригодности для определенных целей) в части обязательств Digital Security Control Ltd. Digital Security Control Ltd. не разрешает и не уполномочивает никаких персон, действующих по своему усмотрению, модифицировать или изменять настоящие гарантийные условия, не давать какие-либо другие гарантийные обязательства по отношению к продукции.

Этот отказ от гарантийных обязательств и ограниченная гарантия регулируются законом провинции Онтарио, Канада.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Digital Security Control Ltd. рекомендует тестировать систему сигнализации стандартными средствами. Однако, независимо от частоты тестирования, благодаря ему, но не ограничиваясь им, преступное вмешательство или разрыв электрических цепей могут привести к тому, что изделие не будет работать так, как должно.

Не гарантийный ремонт

Digital Security Control Ltd. может, по своему усмотрению, отремонтировать или заменить не гарантийное изделие, возвращенное на завод согласно следующим условиям. Любой, возвращающий продукцию Digital Security Control Ltd. должен сначала обратиться к авторизованному представителю. Digital Security Control Ltd. не принимает посылки от лиц, которые не обратились сначала к авторизованным представителям.

Изделия, которые Digital Security Control Ltd. идентифицировала как требующие ремонта, будут отремонтированы и возвращены. Сумма, которую Digital Security Control Ltd. определила за ремонт и которая может меняться время от времени, должна быть уплачена за каждое отремонтированное изделие.

Изделия, которые Digital Security Control Ltd. определила как подлежащие ремонту, заменяются на ближайший аналог, производимый в данное время. За каждое замененное изделия уплачивается текущая рыночная сумма стоимости замены изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пожалуйста Прочитайте Внимательно

Примечание для установщика

Это предупреждение содержит очень важную информацию. Поскольку установщик находится в прямом контакте с пользователем, то его обязанностью является довести каждый пункт этого предупреждения до пользователя системы сигнализации.

Отказы системы

Система разработана для обеспечения максимальной эффективности. Однако, могут быть обстоятельства, включая пожар, ограбление, или другие ситуации, когда система может не обеспечить защиты. Некоторые системы сигнализации некоторых типов могут работать неправильно, не выполняя своих функций, по разным причинам. Некоторыми из этих причин могут быть:

■ Неправильная установка

Система сигнализации должна быть установлена правильно, для того, чтобы обеспечить адекватный уровень защиты. Каждый случай должен быть внимательно рассмотрен специалистами по безопасности, чтобы были защищены все точки и области возможного проникновения. Замки и запоры на окнах и дверях должны быть исправными и надежными. При перестройках здания и ремонте требуется новая проверка уровня защиты. Особенно рекомендуется осмотр здания специалистами пожарной или введомственной охраны.

■ Знание системы грабителем

Эта система имеет функции, которые признаны эффективными на момент производства. Вполне возможно, что криминальные элементы решат разработать устройства, позволяющие снизить эффективность работы системы. Очень важно периодически проверять работу системы, убеждаясь, что она по прежнему остается эффективной и модифицировать или заменить ее, если обнаружится, что она не обеспечивает уровня защиты, который она должна обеспечивать.

■ Вторжение грабителя

Грабитель может проникнуть в защищаемое помещение через незащищенные точки, обмануть извещатели, избежать обнаружения, перемещаясь через недостаточно защищенные зоны, отключить устройство оповещения или помешать правильной работе системы.

■ Сбой питания

Контрольная панель, объемные извещатели, извещатели дыма и многие другие приборы безопасности должны быть обеспечены электропитанием для правильной их работы. Если устройство работает от аккумулятора, возможен его разряд. Даже если аккумулятор исправен, он должен быть заряжен полностью и подключен в правильной полярности. Если устройство работает только от сетевого питания, то любое отключение питания, даже короткое, нарушает работу устройства на время отсутствия питания. Отключения питания разной длительности часто сопровождаются бросками напряжения питания, которые могут повредить электронное оборудование, такое как система сигнализации. После восстановления сетевого питания, немедленно проведите полный тест системы, чтобы убедиться в ее правильной работе.

■ Отказ заменяемых батареек

Беспроводные передатчики этой системы разработаны, чтобы обеспечить несколько лет работы на батарейках при нормальных условиях. Срок службы батареек зависит от условий работы устройства, его использования и типа. Окружающие условия, такие как влажность, высокая или низкая температура или большие изменения температуры могут уменьшить срок службы батареек. Поскольку каждый передатчик контролирует разряд батареек, то эта контролирующая цепь тоже может отказать. Регулярное тестирование и обслуживание сохраняют вашу систему в рабочем состоянии.

■ Неправильная работа беспроводных устройств

Сигнал от передатчика может быть не принят приемником по причинам наличия металлических объектов на пути распространения радио сигнала или в случае намеренных помех или других случаях неумышленной интерференции сигнала.

■ Пользователи

Пользователь может не смочь включить извещатель паники или опасности из-за постоянной или временной физической неспособности, невозможности добраться до устройства во время, или из-за незнания принципов работы. Важно, чтобы все пользователи были обучены правильной работе с системой и знали, как реагировать, когда система переходит в состояние тревоги.

■ Пожарные извещатели

Пожарные извещатели являются частью системы сигнализации и могут работать не правильно по некоторым причинам. Они могут быть неправильно установлены или расположены. Дым может не достичь извещателя, если огонь в трубах, стенах, потолке или за закрытой дверью. Извещатели не могут обнаружить дым на другом этаже здания.

Каждый пожар отличается количеством дыма и уровнем горения. Извещатели не могут обнаруживать разные виды возгораний одинаково хорошо. Пожарные извещатели не могут своевременно известить о пожаре, вызванном небрежностью или пренебрежением безопасностью, такими как курение в постели, неправильным хранением горючих веществ, утечкой газа, перегрузкой электрических сетей, игрой детей со спичками и пр.

Даже если извещатель работает правильно, могут быть условия, когда оповещения всех о пожаре будет недостаточно для эвакуации вовремя.

■ Объемные извещатели

Объемные извещатели могут только детектировать движение в области, указанной в их инструкции по установке. Они не могут различить грабителя и жильца. Объемные извещатели не обеспечивают защиту объема. Они имеют множество лучей детектирования и движение может быть детектировано только в области, защищаемой этими лучами. Они не могут определить движение за стенами, потолком, закрытыми дверьми, стеклами, окнами. Любой тип вмешательства, намеренного или ненамеренного, такого как маскирование, окраска, напыление чего-либо на линзу, зеркало или другую часть извещателя, может привести к его неправильной работе.

Объемный инфракрасный извещатель работает по разнице температур. Однако, его работа может ухудшиться, если температура окружающей среды близка к температуре тела человека или имеются источники тепла вблизи зоны обнаружения. Этими источниками могут быть нагреватели, радиаторы, барбекю, грили, солнце, вентиляция и пр.

■ Оповещатели

Оповещатели, такие как сирены, звонки, динамики и вспышки могут не предупредить или не разбудить спящих людей, особенно за стенами или дверьми. Если оповещатели расположены на другом этаже, то надежность оповещения уменьшается. Звуковые оповещатели могут быть заглушены помехами от музыкальных источников, телевизоров, кондиционеров, автомобилей и др. Оповещатели, даже с нужным уровнем звука, могут быть не эффективны для людей со слабым слухом.

■ Телефонная линия

Если для передачи сообщений о тревоге используется телефонная линия, она может не работать или быть занята в некоторые моменты. Также, грабитель может обрезать линию или нарушить телефонную линию изошренным методом, затрудняющим определение дефекта.

■ Недостаток времени

Могут возникнуть условия, когда система будет работать как положено, но жильцы не будут защищены должным образом, из-за невозможности своевременной реакции на тревогу.

■ Отказ компонентов

Хотя система создается из максимально надежных компонентов, система может сработать неправильно из-за отказа компонента.

■ Неправильное тестирование

Большинство проблем, нарушающих работу системы, могут быть выявлены при регулярном тестировании и обслуживании. Систему следует тестировать еженедельно и сразу после отказа, пожара, шторма, землетрясения и др. природных катаклизмов. Тестирование должно включать проверку извещателей, пультов, оповещателей и других устройств, являющихся частью системы.

■ Безопасность и страхование

Вне зависимости от возможностей, система сигнализации не заменит утраченное имущество или страхование жизни. Система сигнализации предназначена для предотвращения или минимизации вреда в случае опасности.



29005944 R001